

Eurborn Co., Ltd'S WARRANTY Conditions and limitations

欧博有限公司的保修条件和限制

Eurborn Co. Ltd guarantees its products against manufacturing and/or design defects for the length of time established under applicable laws. The warranty period shall run from the invoice date. The warranty on products parts lasts for a period of 2 years and is limited to the pitting corrosion of the body. The end user or the purchaser may submit a claim to their supplier by presenting their purchase invoice or sales receipt with the documentation listed in item 6 and picture(s) showing defect, picture(s) showing operating environment of product, picture(s) showing electrical connection of product, picture(s) showing the driver details. Eurborn Co., Ltd must be informed of the defect in writing no later than two months from the date it was ascertained. Claim and related documents can be sent via e-mail to info@eurborn.com or by ordinary mail to Eurborn Co., Ltd, via No. 6, Hongshi Road, Ludong District, Humen Town, Dongguan City, Guangdong Province, China. The warranty is granted on the following conditions:

欧博有限公司保证其产品在规定适用法律规定的期限内不存在制造和/或设计缺陷。保修期自发票之日起计算。产品部分的保修期为 2 年，仅限于产品本身的瑕疵缺陷。最终用户或买方可凭其采购发票或销售收据，连同第 6 项所列文件和显示缺陷的图片、显示产品操作环境的图片、显示产品电气连接的图片、显示驱动程序详细信息的图片并向其供应商提出索赔。从确定缺陷之日起两个月内，必须以书面形式通知欧博有限公司。索赔及相关文件可通过电子邮件发送至 info@eurborn.com，也可通过快递发送至中国广东省东莞市虎门镇路东区红石路 6 号欧博有限公司。本质保是在下列条件下作出的：

1. Warranty only applies to products, either purchased from an authorized Eurborn Co. Ltd Dealer or from Eurborn Co. Ltd, which have been fully paid for;

保修仅适用于从授权欧博有限公司经销商购买或从欧博有限公司已全额付款的产品；

2. Products must be used within the scope of use permitted by their technical specification;

产品必须在技术规格书允许的使用范围内使用；

3. Products must be installed by qualified technicians in accordance with the installation instructions, available upon request;

产品必须由合格的技术人员按照安装说明进行安装，可根据要求提供；

4. Product installation must be certified by the installation technician in accordance with applicable laws. In case of claim this certification must be provided along with the product purchase invoice and the RMA form (Please get the RMA form from Eurborn sales) duly filled;

产品安装必须由安装技术员根据相关法律进行认证。如有索赔，此证明必须与产品购买发票和 RMA 表格一起提供(该表格请咨询欧博相关销售索取)并填写完整；

5. Warranty is not applicable if: the products have been modified, tampered with or repaired by third parties who have not received prior authorization from Eurborn Co. Ltd; the electrical and/or mechanical installation of the products is incorrect; the products are operated in an environment whose characteristics do not comply with those necessary for correct operation, including line disturbances and faults exceeding the limits set by the IEC 61000-4-5 (2005-11) standard; the products have been damaged in any way after they were received from Eurborn Co. Ltd; Warranty is also not applicable for product defects due to unforeseen and unforeseeable events, i.e. accidental circumstances and/ or force majeure (including electric shocks, lightning) that cannot be ascribed to a defective manufacturing process of the product;

未经欧博有限公司事先授权的第三方对产品进行了修改、篡改或者维修的;产品的电气和/或机械安装不正确;产品在不符合正确操作要求的环境中运行, 包括线路干扰和故障超过 IEC 61000-4-5(2005-11)标准规定的限度;产品在欧博有限公司收到后, 有任何损坏;由于无法预见和不可预见的事件, 即不能归因于产品制造过程缺陷的意外情况和/或不可抗力(包括电击、闪电)而导致的产品缺陷, 将不适用保修;

6. The LEDs Eurborn Co. Ltd uses in its products are carefully selected in accordance with ANSI (American National Standards Institute) C 78.377A. However, variations in the color temperature may occur from batch to batch. These variations will not be considered defects if they fall within the tolerance limits set by the LED manufacturer;

其产品中使用的 led 是欧博有限公司根据 ANSI(美国国家标准协会)c78.377a 精心挑选的。然而, 色温的变化可能会发生在批次之间。如果这些变化在 LED 制造商设定的公差范围内, 则不视为缺陷;

7. If Eurborn Co. Ltd recognizes the defect, it may choose either to replace or repair the defective products. Eurborn Co. Ltd may replace the defective products with alternative products (which may differ in terms of size, light emission, color temperature, color rendering index, finish and configuration) which are nonetheless essentially equivalent to the defective ones;

如果欧博有限公司识别出缺陷, 可以选择更换或修复缺陷产品。欧博有限公司可更换有缺陷的产品(可能在尺寸、发出的光量、色温、显色指数、饰面及配置方面有所不同), 但本质上与有缺陷产品相同;

8. Should repairs or replacement prove impossible or cost more than the invoiced value of the defective products, Eurborn Co. Ltd may terminate the sales contract and refund the purchase price to the purchaser (transport and installation costs excluded);

如发现无法维修或更换, 或费用超过缺陷产品的发票金额, 则欧博有限公司可以终止销售合同, 并将购买价格退还给买方(不包括运输和安装费用);

9. Should it be necessary for Eurborn Co. Ltd to examine a defective product, un-installing and transport costs are the responsibility of the purchaser;

如有欧博有限公司觉得有必要对有瑕疵的产品进行检查，则买方应承担拆装和运输费用;

10. Warranty does not apply for all extra costs resulting from any work needed to repair or replace the defective product (e.g. costs incurred to assemble/un-assemble the product or to transport the defective/repaired/new product as well as expenses for disposal, allowances, travelling and scaffolding). Said costs shall be charged to the purchaser. Moreover, all parts subject to wear and tear, such as batteries, mechanical parts subject to wear and tear, fans used for active heat dissipation in products with LED sources; as well as software defects, bugs or viruses are not covered by this warranty;

保修不适用于因修理或更换缺陷产品所需的任何工作而产生的所有额外费用(例如组装/拆装产品或运输缺陷/修理/新产品所产生的费用，以及处理、津贴、旅费和脚手架的费用)。上述费用应由买方负担。此外，所有易磨损的部件，如电池、易磨损的机械部件、LED 源产品中用于主动散热的风扇; 本保证不包括软件缺陷、缺陷或病毒;

11. Any costs arising from the un-installing of the defective products and the installation of replacements (new or repaired) will be borne by the purchaser;

因拆卸缺陷产品和安装更换(新的或修理过的)而产生的任何费用将由买方承担;

12. Eurborn Co., LTD is not responsible for any material or immaterial damages suffered by the purchaser or by third parties which result from the ascertained defect, such as loss of use, loss of profits and loss of savings; the purchaser shall claim no further rights from Eurborn Co., LTD in relation to the defective product. In particular, the purchaser may not claim from Eurborn Co., LTD any expenses incurred in storing the defective/faulty product nor any other costs and/or compensation. Moreover the purchaser shall not request and/or claim any payment extensions, price reductions or the termination of the supply contract.

对于买方或第三方因确定的缺陷而遭受的任何实质性或非实质性损害，如使用损失、利润损失和储蓄损失，欧博有限公司概不负责;买方不得就瑕疵产品向欧博有限公司进一步索赔。特别是，买方不得向欧博有限公司索赔因储存有缺陷/缺陷产品而产生的任何费用，也不得索赔任何其他费用和/或赔偿。此外，买方不得要求和/或要求延期付款、降价或终止供货合同

13. After identification, the defects caused by the purchaser or third party, Eurborn Co. Ltd could help to repair if it's repairable. And it will be charged 50% of the sales price as repairing fee. (transport and installation costs excluded); The products have been modified, tampered with or repaired by purchaser or third parties who have not received prior authorization from Eurborn Co. Ltd, Eurborn Co., Ltd has the right to reject to repair;

经过鉴定，由于买房或第三方导致的产品缺陷，欧博有限公司如能在可进行修理的情况下，欧博有限公司将收取销售价的 50%作为维修费（不包括运输和拆卸费用）；未经欧博有限公司事先授权的第三方对产品进行了修改、篡改或者维修的，欧博有限公司有权拒绝做任何维修。

14. Warranty repairs carried out by Eurborn Co. Ltd do not entail an extension to the warranty on the repaired products; however, the full warranty period applies to any replacement parts used in the repairs;

由欧博有限公司进行的保修维修并不包括延长维修产品的保修期限;但是，整个保修期间适用于维修中使用的任何替换部件;

15. Eurborn Co., Ltd does not accept any responsibility beyond this warranty excluding any other right provided by the law;

除法律规定的其他权利外，欧博有限公司不承担超出本质保范围外的任何责任;